

345.31  
267C

R. 178

FRANÇOIS GORPHE  
Doctor en Derecho, Juez en el Tribunal de Lille



# LA CRITICA DEL TESTIMONIO

Traducción española de la segunda edición francesa

DE

MARIANO RUIZ-FUNES

Catedrático de Derecho penal en la Universidad de Murcia, Profesor  
del Instituto de Estudios Penales

PRIMERA EDICION

JAIME TOBON VILLEGAS  
DONACION

MADRID  
EDITORIAL REUS (S. A.)  
PRECIADOS, 1 Y 6.—APARTADO 12.250  
1933

JAIME TOBON VILLEGAS  
DONACION

# INDICE

## INTRODUCCION

Págs.

Necesidad de una crítica del testimonio.—La ciencia del testimonio.—La obra de GROSS, BINET, STERN, LIPMANN, etc.—Estado de la cuestión.—La triple base de la crítica testimonial: psicológica, psiquiátrica y judicial.—Casos en que es preciso recurrir a ella.—Exclusión del testimonio indirecto. No tiene más que un valor complementario.

## PRIMERA PARTE

### LA TECNICA GENERAL DE LA CRITICA DEL TESTIMONIO

CAPITULO PRIMERO.—Recusación y exclusión de testigos ..... 15

La intervención del legislador en los diversos países. Su ineficacia y su arbitrariedad. La crítica del testimonio debe ser una obra judicial.

CAPITULO II.—Las concordancias de testimonio y los hábitos mentales ..... 25

Valor relativo de las concordancias entre declaraciones de un mismo testigo o entre deposiciones de diferentes testigos. Su insuficiencia probatoria y su explicación psicológica, ya por las sugerencias (remisión), ya por los hábitos mentales. Numerosos casos de concordancias erróneas.

CAPITULO III.—La verdad y los errores en el testimonio ..... 37

En qué consiste la verdad en el testimonio: Su relatividad.—Extrema variedad de los errores posibles.Necesidad

de clasificarlos y analizarlos.—La mentira. Sus diferentes especies. Antiguo punto de vista de los juristas.—Clasificación de los errores según su objeto, según su extensión, según las funciones intelectuales, según su forma.—Su clasificación según su causa: 1.º, las invenciones; 2.º, las alucinaciones; 3.º, las confabulaciones; 4.º, las falsas interpretaciones; 5.º, las ilusiones. Ejemplos tomados de casos judiciales y de experiencias psicológicas (ABRAMOWSKI, VARENDONCK). Nuestras experiencias con el «pathéorama» y con el estereóscopo.

CAPITULO IV.—Los medios de diagnóstico del testimonio .....	59
I. Oralidad del testimonio. ....	59
II. El interrogatorio .....	60
III. Los informes .....	64
IV. El examen mental .....	65
V. Los <i>tests</i> psicológicos. ....	65
VI. Los aparatos de psicodiagnóstico: psicogalvanómetro, neumatógrafo, aparato para leer el pensamiento, etc. ....	66
VII. La prueba de asociaciones. Investigación y descubrimiento de los complejos psíquicos .....	71
VIII. El método de conjunto en la psicotécnica judicial .....	80
Insuficiencia de cada uno de los anteriores procedimientos empleados aisladamente. El informe psicológico. El examen psicojudicial por los Magistrados. Plan de un método de conjunto de la crítica del testimonio.	

## SEGUNDA PARTE

### EL VALOR DEL TESTIGO

CAPITULO PRIMERO.—La moralidad .....	86
Importancia e insuficiencia de este punto de vista	
CAPITULO II.—La capacidad (intelectual) .....	89
I.—Los niños .....	90
Actitud de los niños frente a la verdad. Carácter de sus mentiras. Casos judiciales muy numcrosos.—Com-	

probaciones medicolegales.—La mentira de defensa.—La mentira activa.—La mentira sugerida. Sugestionabilidad extrema de los niños.—Falsas acusaciones propaladas por niñas en procesos contra las costumbres.—Numerosas experiencias psicológicas. Distinciones de sexo y de edad. Influencia de la pubertad.—Los tipos de testigos jóvenes.—Falsos testimonios patológicos por parte de débiles mentales, perversos y mitómanos.—Los indicios de falsedad en el testimonio infantil.—Diversas medidas que han sido propuestas. Medidas urgentes en evitación de errores judiciales demasiado fáciles.	
2. Los ancianos. . . . .	119
Anomalías de los órganos de sus sentidos.—Debilidad de su memoria.—Sugestionabilidad.—Influencia de su estado general y de sus psicopatías latentes.	
3. Los sexos . . . . .	125
Divergencia de las conclusiones experimentales. Cualidades y defectos de cada sexo en el testimonio.	
4. Las categorías sociales. . . . .	127
I. Los primitivos. Caracteres generales. . . . .	127
II. Influencia de la cultura y de las profesiones. Los técnicos. . . . .	129
5. Los tipos . . . . .	132
Diferentes clasificaciones intentadas. Clasificación propuesta.	
CAPÍTULO III.—Las disposiciones afectivas . . . . .	138
1. El interés . . . . .	138
La parte civil. —Los grados del interés.—Influencia del temor.	
2. Las pasiones . . . . .	141
I. El amor o el odio. Su importancia.—La venganza.	142
II. La vanidad y el amor de sí mismo.—El amor propio . . . . .	144
3. La simpatía o la antipatía. . . . .	146
Su papel en muchos casos.	
4. El espíritu de solidaridad . . . . .	147
I. Los lazos de familia o de convivencia.—Intervención del legislador. . . . .	147
II. El patriotismo. . . . .	149
III. El espíritu de secta, de partido o de grupo. La rivalidad y la animosidad de partido. El caso DURAND.	149

	<u>Págs.</u>
CAPITULO IV.—El estado psíquico .....	154
1. Los retrasados: los débiles mentales .....	154
Su sugestionabilidad.—Distinción entre los perversos y los no perversos. Partido que se puede sacar de los segundos.	
2. Los alienados .....	157
Numerosas distinciones. Nuestras observaciones y experiencias en Chateau-Picon.	
I. Alienados absolutamente incapaces de testimonio: dementes, etc.....	158
II. Alienados sujetos a alucinaciones y a interpretaciones: alcohólicos, perseguidos, etc.....	159
III. Alienados sujetos a confabulaciones.—Los dementes en el período inicial o durante las remisiones.—Los epilépticos después de las crisis.—Los polineuríticos.....	168
IV. Alienados inclinados a fabulaciones.—Los mitómanos.—Los delirios imaginativos.—Los histéricos. Sus falsas acusaciones.....	170
V. Alienados excitados o deprimidos.—Los maníacos y los melancólicos.....	179
VI. Alienados interpretadores.—Campo limitado de sus interpretaciones.—Los perseguidos-perseguidores.—Los pleitistas o quisquillosos.....	181

### TERCERA PARTE

#### EL VALOR DEL TESTIMONIO SEGUN SU OBJETO

Nociones generales sobre la testificabilidad, la memorabilidad y la fidelidad. Comparación de los testimonios de los diferentes sentidos .....

191

CAPITULO PRIMERO.—El testimonio de los sentidos inferiores .....

194

El tacto.—Las percepciones algoestésicas.—Las percepciones olfativas y gustativas.—Escasa seguridad de sus datos.—Influencia de las sugestiones.

CAPITULO II.—El testimonio auditivo.....

196

La interpretación de los sonidos y de las palabras.—El sentido de las palabras.—Las ilusiones de la memoria sobre las palabras.

	<u>Págs.</u>
CAPITULO III.—El testimonio visual. ....	201
Su superioridad.—Lagunas de imágenes.—Diversas categorías.	
1. El conjunto .....	201
2. Los colores.—Su poca fidelidad .....	205
3. Los lugares y las relaciones espaciales. ....	207
Distinciones entre unos y otros, en las experiencias y en la práctica.—El tipo «gráfico» o descriptivo.	
4. Los movimientos .....	209
Cómo se perciben los movimientos y su sucesión, y cómo se deslizan los errores en su percepción.	
5. La forma y el señalamiento. ....	212
Descripción de objetos.—Señalamiento de personas. Sus elementos. Experiencias de CLAPAREDE, LISZT y VARENDONCK. La práctica de la identificación por señalamientos.	
CAPITULO IV.—Los reconocimientos .....	226
Historia del Correo de Lyon.	
1. El valor de los reconocimientos .....	229
Los datos de la psicología experimental sobre el reconocimiento.—La ilusión de lo «ya visto».	
2. Las causas de error en el reconocimiento de personas vivas .....	231
I. La semejanza.—La gran facilidad de los errores.	
II. Las malas condiciones del testimonio.—La noche. La emoción.—Las faltas de atención.—El tiempo transcurrido.—La brevedad de la percepción.—Las experiencias de CLAPAREDE y de VARENDONCK.	
3. Reconocimiento de cadáveres .....	235
Frecuencia de los errores.—Los vestidos.	
4. Reconocimiento de fotografías .....	236
El peligro de presentar fotografías. El reciente caso del robo en una casa de la calle Pierre-Duhem, de Burdeos.	
CAPITULO V.—Las evaluaciones .....	240
Su subjetividad.	
I. La duración .....	240
II. Las dimensiones.....	241
III. Las velocidades.....	242
IV. Las fechas y las horas.....	242
V. Las cantidades .....	243

CUARTA PARTE

LAS CONDICIONES DE FORMACION DEL TESTIMONIO

	<i>Págs.</i>
Su importancia .....	244
CAPITULO PRIMERO.—Las condiciones de la percepción.	245
I. Condiciones objetivas .....	245
I. De tiempo. Relación entre la brevedad de la percepción y la infidelidad del testimonio.....	245
II. De lugar. Papel de la perspectiva.....	248
III. De la iluminación. Errores cometidos por la noche	250
2. Condiciones subjetivas.....	252
I. La atención.—El campo de atención. La capacidad de atención. La expectación. Las oscilaciones de la atención.—Los diversos efectos perturbadores de las distracciones. Clases. Nuestras experiencias.....	252
II. La emoción.—Confusión que ella provoca. Numerosos casos de error. Experiencias de VON LISZT, ACH y MUNSTERBERG .....	261
III. La integridad cerebral. Traumatismos endocraneanos y confabulaciones.—Clases.—Influencia de la embriaguez.....	268
CAPITULO II.—Las condiciones de la memoria. ....	271
La movilidad de las imágenes. Recuerdos. Experiencias de Spaier.	
1. El tiempo .....	272
El olvido, el desgaste y la transformación subconsciente de los recuerdos. Experiencias del Dr. PHILIPPE, ABRAMOWSKI y CYGIELSTREJCH. Error de reconocimiento.	
2. La sugestión .....	276
La autosugestión y la heterosugestión. Importancia de la segunda. Elasticidad de esta noción.—Sus condiciones. Las lagunas de los recuerdos.—La sugestionabilidad.	
I. Sugestión, generalmente individual, que emana de otros testigos. Su influencia. Es difícil de sorprender....	279
II. Sugestión individual, que emana especialmente del ambiente y de la prensa.—El caso Borrás.—Sugestionabilidad de las muchedumbres. La curioso epidemia de	

«pinchazos» de París en Diciembre de 1922. Su explicación. El proceso BERCHTOLD .....	281
3. La influencia de las declaraciones anteriores. — La cristalización de los recuerdos.	286
CAPITULO III.—Las condiciones de la deposición .....	
Esta cuestión se halla en el límite de nuestro estudio.	289
1. El estado normal y libre del testigo .....	289
Influencia de una ligera embriaguez sobre la declaración.—El testimonio de los moribundos.	
2. El valor del juramento .....	291
Estado confuso de esta cuestión. Solución: el juramento facultativo y libre.	
3. El valor de la certidumbre del testigo .....	293
Subjetividad de esta certidumbre y seguridad. Su fundamento psicológico. El buen testigo sabe graduarla.	
4. La espontaneidad de las declaraciones .....	295
Valor comparado de la declaración espontánea y del interrogatorio.—Influencia de la forma de las preguntas. Las preguntas sugestivas. Sus diversos grados y categorías. Su consignación en el proceso verbal.—La confrontación electiva.	
5. Influencia del lugar. ....	303
Su efecto evocador sobre los recuerdos.	

### CONCLUSION

Cuadro sinóptico.—Resultado de la crítica sobre el testimonio.—Necesidad de poner medios de crítica y de diagnóstico del testimonio a disposición de los Jueces.—Ayuda parcial que se puede obtener de los testigos conscientes y dotados de autocrítica. Importancia de esta última cualidad.—Reformas útiles para poner en práctica la crítica del testimonio Desiderata .....	305
--	-----

### BIBLIOGRAFIA

El escultor en prisión (figuras I y II) .....	55
Corrida de toros .....	55
Estampa de los Conejos .....	203